

<b>Zeitschrift:</b>	Fachblatt für schweizerisches Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerischer Verein für Heimerziehung und Anstaltsleitung; Schweizerischer Hilfsverband für Schwererziehbare; Verein für Schweizerisches Anstaltswesen
<b>Band:</b>	34 (1963)
<b>Heft:</b>	1

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Steinfels empfiehlt:

# Maga

zum Vorwaschen

# Atlantis

oder

# Uni-Niavax

zum Klarwaschen

Drei Spitzenprodukte, einfach in der Anwendung, aber hundertfach erprobt und bewährt!

#### **Maga**

das hochwirksame, fettlösende und kalkbeständige Vor- und Klarwaschmittel.

#### **Anwendung**

Vorzüglich geeignet zum Vorwaschen aller Kategorien von Weiß- und Buntwäsche. Hervorragend zum Waschen von öliger, fettiger und stark beschmutzter Wäsche (Küchenwäsche, Berufskleider, Salbenwäsche).

#### **Atlantis**

seifenhaltig, geeignet für Wasser mit einem mittleren Kalkgehalt; ergibt ohne Zusätze eine fleckenlose, saubere Wäsche.

#### **Anwendung**

Zum Klarwaschen aller Kategorien Weißwäsche und kochechter, farbiger Wäsche.

#### **Uni-Niavax**

Kalkbeständiges Universalwaschmittel mit Bleichmittzzusatz\*. Für jede Wasserdürte, also auch bei sehr hartem Wasser vorzüglich geeignet.

\* (Wer Bleichmittel selber zugeben will, verwendet Axiturin, das Universalwaschmittel ohne Perborat.)

#### **Anwendung**

Zum Klarwaschen aller Art von Weißwäsche.

Einfacher, bequemer und vorteilhafter waschen mit Steinfels-Produkten — von jetzt an auch in Ihrer Wäscherei!

---

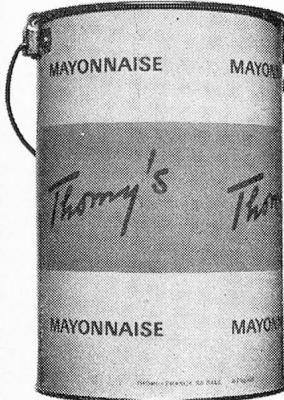
Erfahrene Wäschefachleute arbeiten für jeden Betrieb einfache und kostensparende Waschanleitungen aus. Unser Beratungsdienst steht außerdem für alle Wäschefragen kostenlos zur Verfügung.

Verlangen Sie Muster für einen ausgiebigen Waschversuch und den unverbindlichen Besuch unseres Waschtechnikers. Wir freuen uns über jeden neuen Kunden!

# Steinfels

---

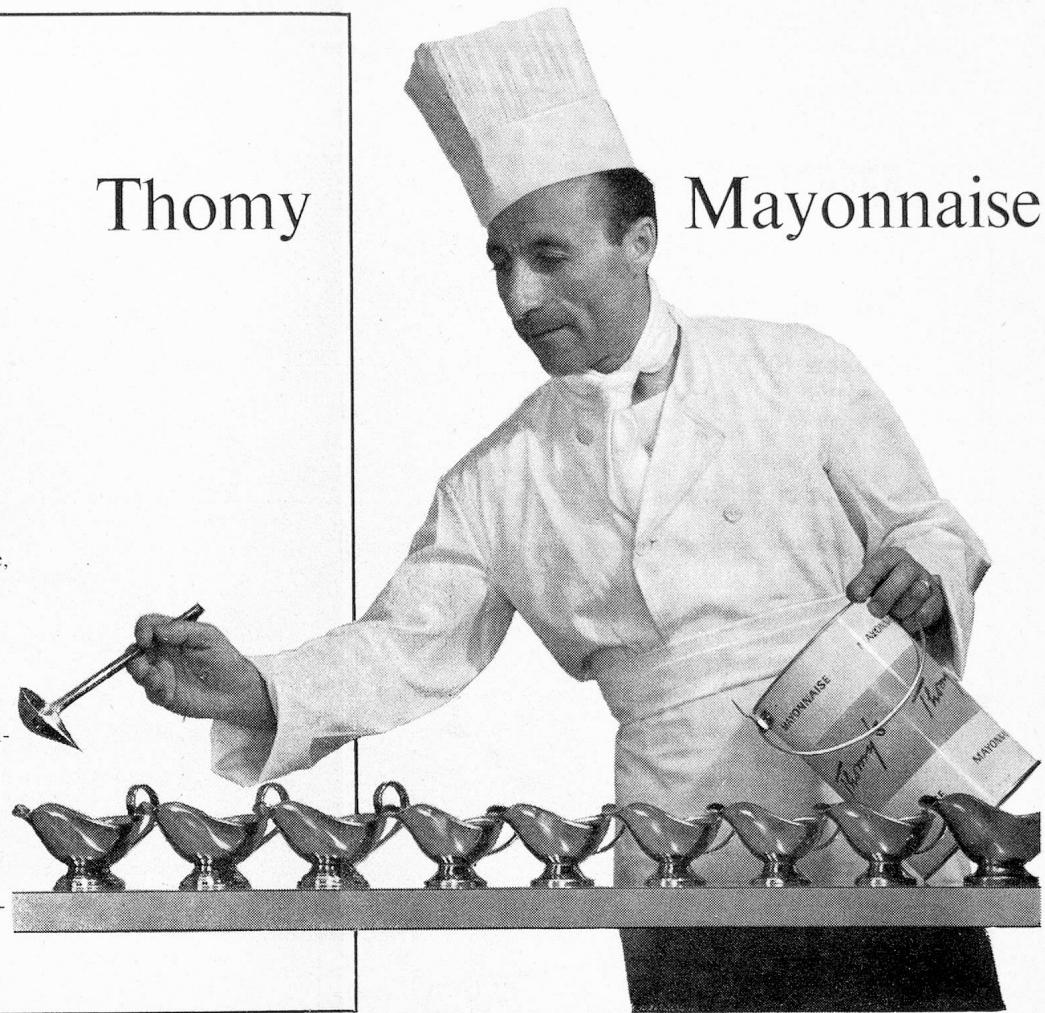
die leistungsfähige Seifenfabrik für den Großbetrieb Postfach Zürich 23, Tel. (051) 421414



# Thomy

Alle sind dafür... Der Küchenchef schätzt Thomy Mayonnaise, weil sie ihm Arbeit einspart, weil sie so homogen und immer zur Hand ist. Die Glücklichen, die sie vorgesetzt bekommen, sind ganz einfach begeistert: Thomy Mayonnaise ist so leicht und rassig. Und Sie als Einkäufer freuen sich, dass dieses hochwertige Produkt so erstaunlich preisgünstig ist! Unsere Grosspackungen sind ganz Ihren Bedürfnissen angepasst. Verlangen Sie die Preisliste!

Thomi + Franck AG, Basel



## Schlaraffia Matratzen

Seit über 30 Jahren in Spitälern und Anstalten bewährt  
Stützt und trägt den Körper, eine Wohltat für Patienten  
Naturfüllungen, daher körperfreundlich  
Spezialmatratzen für Fußhochlagerung, Bandscheibenschäden,  
Herz- oder Extensionsbetten



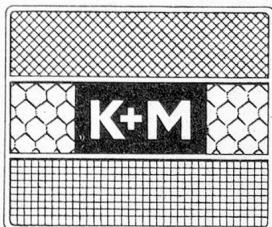
Schlaraffiawerk AG Basel Telefon 061/34 69 60

## KNECHT & MEILE

Drahtwaren-Industrie

## WIL SG

Telefon (073) 6 16 56



Drahtgeflechte  
Metallgewebe  
Drahtgitter  
Einzäunungsdrähte  
Siebe

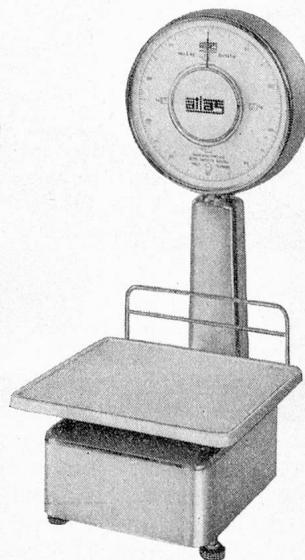


## Automatische Schnellwaagen

für Portionen- und  
Warenkontrolle  
Verschiedene Trag-  
kräfte und Ausführungen

Eine zuverlässige  
Gewichtskontrolle  
macht sich immer  
bezahlt!

Verlangen Sie Pros-  
spekte, unverbindliche  
Beratung oder  
Vorführung durch die  
Fachfirma



Otto Mathys

Aarau  
Bucherstrasse 7  
Telefon (064) 2 34 97  
Service in der ganzen  
Schweiz

## Erstklassige Bodenpflegemittel

### TAWAX 10

Hartglanzwachs flüssig

### TAWAX 11

Hartglanzpaste fest

### TAWAX 12

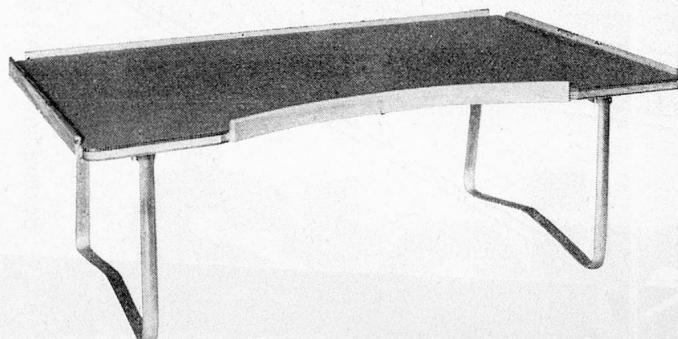
Selbstglanz-Emulsion flüssig

Alle 3 Sorten sind einfach und zeitsparend  
in der Anwendung und bewirken einen  
dauerhaften, intensiven Glanzbelag

Verlangen Sie Offerten mit Gratismuster

**Tavo**-PRODUKTE  
*unerreichbar in Qualität!*

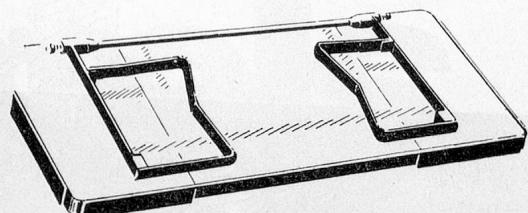
**H. TAVERNARO · CHEM. FABRIK**  
WINTERTHUR-WÜLFINGEN  
SCHLOSSSTALSTR. 221 · TEL. 052/24054



**Altorfer AG**

Abt. Krankenmöbel  
Tel. (055) 4 35 92

**Wald ZH**



## Hess Lese- und Esstisch 965

patentiert

Mühelos können die beiden Füsse aufgeklappt werden. Platte 65 x 40 cm, Höhe 26 cm, Füsse matt-verchromt, Platte in Buche, wasserfest lackiert



Profitieren auch Sie von unserer grossen Erfahrung im Bau von individuellen, leistungsfähigen

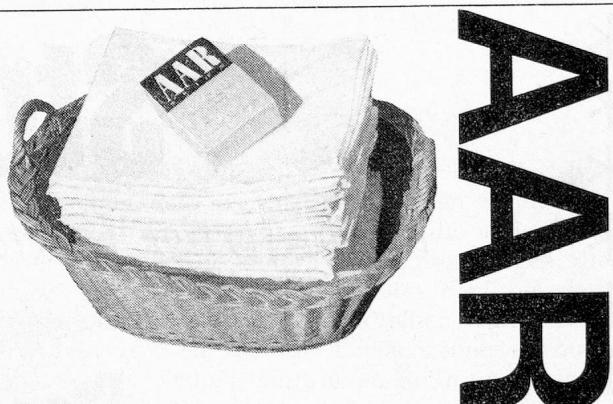
## Kühl- und Gefrieranlagen

### Referenzen

von Kinder-, Bürger- und Altersheimen, privaten und kantonalen Anstalten, Erziehungsheimen etc.



**A. SCHELLENBAUM + CO AG  
WINTERTHUR**



Das ideale Waschmittel in Verbindung mit Seife erheischt geringere chemische Beanspruchung und gewährleistet somit sehr schonende Behandlung des Waschgutes. AAR-Seife reinigt und wäscht gründlich und verleiht dem Waschgut bezaubernde Frische.

Telefon (062) 7 34 61 / 7 36 71



**Chem. Fabrik G. Zimmerli AG Aarburg**



## Gäste und Küchenchefs lieben Stocki



Wo immer den Gästen STOCKI, der fixfertige Kartoffelstock, serviert wird,  
herrscht frohe, muntere Tischlaune. Ja, wirklich,  
**STOCKI – aus frischen, erlesenen Schweizer Kartoffeln –**  
ist so gut wie hausgemacht! Und der grosse Vorteil für Sie:  
kein zeitraubendes Waschen, kein Rüsten, kein Sieden. Und das ist wichtig  
bei der heutigen Personal-Knappheit.

Im Nu ist STOCKI zubereitet. Wirklich im Handumdrehen steht ein  
herrlich gluschtiger Kartoffelstock auf dem Tisch.

Ob für à-la-carte-Service oder grosse Bankett-Essen – immer ist STOCKI  
luftig, fein, genau so, wie ihn Feinschmecker lieben!  
eins... zwei... drei... STOCKI ist servierbereit!

# Stocki

der fixfertige Kartoffelstock von **Knorr**

